

Handbook

for

Exchange/visiting

Students



Spring Semester 2019
National Chung Cheng University
Office of International Affairs

CCU's Calendar for the Spring Semester 2019

Date 日期	Description 行事
2019.02.15 (Fri.)	Dormitory Move-in Day for Exchange/ Visiting Students 交換生宿舍開放入住
2019.02.18 (Mon.)	Orientation for Exchange/ Visiting Students 交換生報到說明會
2019.02.18 (Mon.)	First Lecture Day (Class begins) 開始上課
2019.02.18(Mon.) 2019.03.04 (Mon.)	Course Selection Period 交換生加退選
2019.02.25 (Mon.)	Health Check for New Students 新生體檢
2019.02.28 (Thu.)	228 Peace Memorial Day (National Holiday) 二二八和平紀念日 (放假一天)
2019.04.01 (Mon.)	Deferred Holiday 補運動會活動未放假 (放假一天)
2019.04.02 (Tue.) 2019.04.03 (Wed.)	Inter-school Activity (Holidays) 校際活動 (停課)
2019.04.04 (Thu.)	Children' s Day (National Holiday) 兒童節 (放假一天)
2019.04.05 (Fri.)	Tomb Sweeping Day (National Holiday) 民族掃墓節 (放假一天)
2019.04.15 (Mon.) 2019.04.21. (Sun.)	Mid-term Examination Period 期中考
2019.04.22 (Mon.) 2019.05.31 (Fri.)	Application for Course Drop 棄選申請時間
2019.06.07 (Fri.)	Dragon Boat Festival (National holiday) 端午節 (放假一天)
2019.06.14 (Fri.)	Last Lecture Day 本學期上課最後一天
2019.06.15 (Sat.) 2019.06.21 (Fri.)	Final Examination Period 期末考
2019.06.22 (Sat.)	Beginning of Summer Vacation 暑假開始
2019.06.30 (Sun.)	Dormitory Move-out Deadline 學生宿舍退宿完畢

Things you are required to do before departure & after arrival

Item	Deadline	Remarks
Contact your buddy to know each other and to confirm your arrival time/ terminal	Before departure	The Office of International Affairs will assign a local student to be your buddy. You will get the contact info via email before your departure. He/she will help you to settle down at our campus.
Ask your buddy to arrange self-paid transportation for you from the airport to CCU	Before departure	You are responsible for your own transportation expense. We only arrange the self-paid pick-up service from Taoyuan (TPE) International Airport on Feb. 15th, 2018.
Purchase Overseas Travel Insurance in your country	Before departure	Please make sure that you have an adequate health insurance which is valid during your study period at CCU, covering both medical reimbursement (outpatient and inpatient) and accidental death & disability. You must hand in a photocopy of your insurance certificate to our Office of International Affairs upon arrival. Students who do not turn in a certificate of health insurance will be forced to withdraw from the exchange/ visiting program.
Do Medical Examination	Before departure	<ul style="list-style-type: none"> ◆ International students who plan to stay in Taiwan for more than six months, are required to do a Health Certificate for Residence Application before arriving. (You must show this health certificate when applying for the resident visa.) You can download the form at: https://drive.google.com/drive/folders/0B7BPNngIXI54MmJ2eUZibzRNRzg ◆ Those who plan to stay in Taiwan for less than six months are required to do a Medical Examination Requirements for Short-Term Students (as attached file). It requires the following items: <ol style="list-style-type: none"> 1. Proof of Positive Measles and Rubella Antibody Titers or Measles and Rubella Immunization Certificates

Item	Deadline	Remark
Do Medical Examination		<p>2. Chest X-Ray for Tuberculosis</p> <p>If you already have a proof of Positive Measles and Rubella Antibody Titers or Measles and Rubella Immunization Certificates, you can just hand in a photocopy of your certificate to the Office of International Affairs upon your arrival at CCU. We'll arrange you to do the second item (Chest X-Ray for Tuberculosis) here.</p> <p>But if you NEVER did this kind of health check in your life, please print the enclosed Form and get the medical examination done in your home country. Then you must hand in the photocopy of this health certificate to CCU upon your arrival.</p>
Apply for a Taiwanese visa	Before departure	<ul style="list-style-type: none"> ◆ International exchange students who plan to stay in Taiwan for more than six months are required to apply for a resident visa. According information is available at: https://www.boca.gov.tw/cp-166-284-6f5f7-2.html https://www.boca.gov.tw/cp-9-186-c060a-1.html ◆ Those who plan to stay in Taiwan for less than six months are required to apply for a visitor visa. According information is available at: https://www.boca.gov.tw/cp-158-4342-a78b4-2.html https://www.boca.gov.tw/cp-8-4336-94cdb-1.html
Fly to Taiwan	Feb. 15 , 2019	<p>In order to avoid the African Swine Fever, those who bring meat product to enter Taiwan will be fined. The customs quarantine very strictly at Taiwanese airports. Therefore, when you come to Taiwan, please DO NOT BRING any processed meats, including sausages, cured meat, sliced meat, jerked meat, roast duck, instant noodles, and any kind of food made from meat (all kinds of meat are included), or you are subject to a fine of NTD 200,000-1,000,000.</p>

Item	Deadline	Remark
<p>Check in to the dormitory</p>	<p>Feb. 15 , 2019</p>	<p>The Office of International Affairs will book on-campus dormitory quad room for all exchange students. Your buddy will help you to check in. You can find the introduction to CCU Dormitory at: https://drive.google.com/drive/folders/0B7BPNnqIXI54MmJ2eUZibzRNRzg</p> <p>If you don't want to live in the quad room on campus, the Office of International Affairs can help you to find an off-campus single room. The walking distance from the off-campus dormitory to CCU's main gate is about 10 minutes. Please see the following website for according information: http://www.gladsea.com.tw</p>
<p>Purchase personal items, such as mattress, pillow, and quilt, etc</p>	<p>After arrival</p>	<p>Your dormitory room is only equipped with mattress box, desk and chair. You are strongly suggested to bring a sleeping bag with you. You can also buy your personal items here at the CCU Supermarket.</p>
<p>Attend the Orientation for Exchange/ Visiting Students organized by the Office of International Affairs</p>	<p>Feb. 18, 2019</p>	<p>◆ Venue: Office of International Affairs ◆ Times: 02:00 pm on Feb. 18, 2019 (Our office is located on the 2nd floor right above the CCU Supermarket. Refer to the enclosed map)</p> <p>◆ You must hand in the documents as follows on the orientation day:</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ photocopy of your insurance certificate ✓ certificate of your Medical Examination (Form C) ✓ photocopy of your passport ✓ photocopy of your visa (including the stamp of your arrival date in Taiwan.) ✓ 2 photos (one for the Student Generalized Medical Record; the other for the ARC/ visa extension application form)

Item	Deadline	Remark
<p>Get the payment sheet from OIA, pay for dormitory fee, residence deposit, and electricity fee for on-campus dormitory</p>	<p>By the deadline indicated on the payment sheet</p>	<ul style="list-style-type: none"> ◆The bank counter is located at the basement of Administration Building and is only open in the morning from Monday to Friday. You can also do the payment in the convenient store or the Post Office by the deadline. ◆Whether you need to pay the dormitory fee or not depends on the Exchange Agreement between both universities. In addition to the dormitory fee, each one of you has to pay the residence deposit and electricity fee. ◆According fees for off-campus dormitory should be paid directly to the Dormitory Service Center by cash.
<p>Apply for dormitory network at the Computer Center during their office hours</p>	<p>When requested</p>	<p>Network fee for on-campus dormitory: NTD 1000 Network fee for off-campus dormitory: NTD 1500 (per semester) Please ask your buddy for according assistance.</p>
<p>Apply for the Alien Resident Certificate (ARC)</p>	<p>Feb. 18, 2018</p>	<ul style="list-style-type: none"> ◆Only mandatory for those who study in Taiwan for more than 6 months. ◆Please hand in the document required to the Office of International Affairs: <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Application form (with a photo in correct format) <input type="checkbox"/> Passport & resident visa (original & photocopy) <input type="checkbox"/> Operation fee NTD 1000
<p>Do a health check to complete the Student Generalized Medical Record</p>	<p>Feb. 25, 2018</p>	<p>Mandatory for every new student. Fees: around NTD 520.</p> <p>If you miss the health check that we arrange on campus, you must go to the hospital by yourself. (The fee will be more expensive.)</p>

Item	Deadline	Remark
<p>Accomplish the course selection process</p>	<p>From Feb. 18. to Mar. 4, 2018</p>	<ul style="list-style-type: none"> ◆ You can find our academic program at: http://kiki.ccu.edu.tw/~ccmisp06/Course English-Taught Courses list is available at: https://kiki.ccu.edu.tw/~ccmisp06//Course/all_english.html ◆ All exchange students are allowed to choose the courses at our Center for language Studies and other colleges/departments (must be agreed by each lecturer). ◆ The Center for language Studies offers various courses, according information is available at: http://cls.ccu.edu.tw/contents/ch_courses_1071.php ◆ Please ask your buddy for assistance regarding the course selection process. If you want to choose the Chinese Learning Courses at the Center for language Studies, be sure to present at the first class to complete the placement test.
<p>Apply for an account in the Post Office (bank) if necessary</p>		<p>Documents required for the application of bank account:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Student ID card 2. Passport 3. A stamp with your Chinese name 4. Application forms stamped by OIA

Course selection process

At CCU, all exchange/visiting students are required to select the courses via our website: <http://mis.cc.ccu.edu.tw/academic/isscourse/>

Feel free to ask your buddy for assistance if you have any problem regarding the course selection process.

Please find the SOP for course selection as follows:

Step 1 Open the home page of Inter-Collegiate Course Selection System:

<http://mis.cc.ccu.edu.tw/academic/isscourse/>

(If it is necessary, you can choose the English version)

Step 2 Click on “International Exchange Student”

Step 3 Enter your “student number” and “password”

(The default password is your student ID number.)

Step 4 Revise your password

After login, the system would pop-out the screen requiring for password revision.

You have to revise the password with no more than 10 characters (letters and numbers are required).

Step 5 Select the courses

After the password revision, you can start to select the courses.

Step 6 Print out the Application Form for Inter-collegiate Course Selection

You are requested to print out the “Sheet for Course Selection” from

【 Information Query 】 .

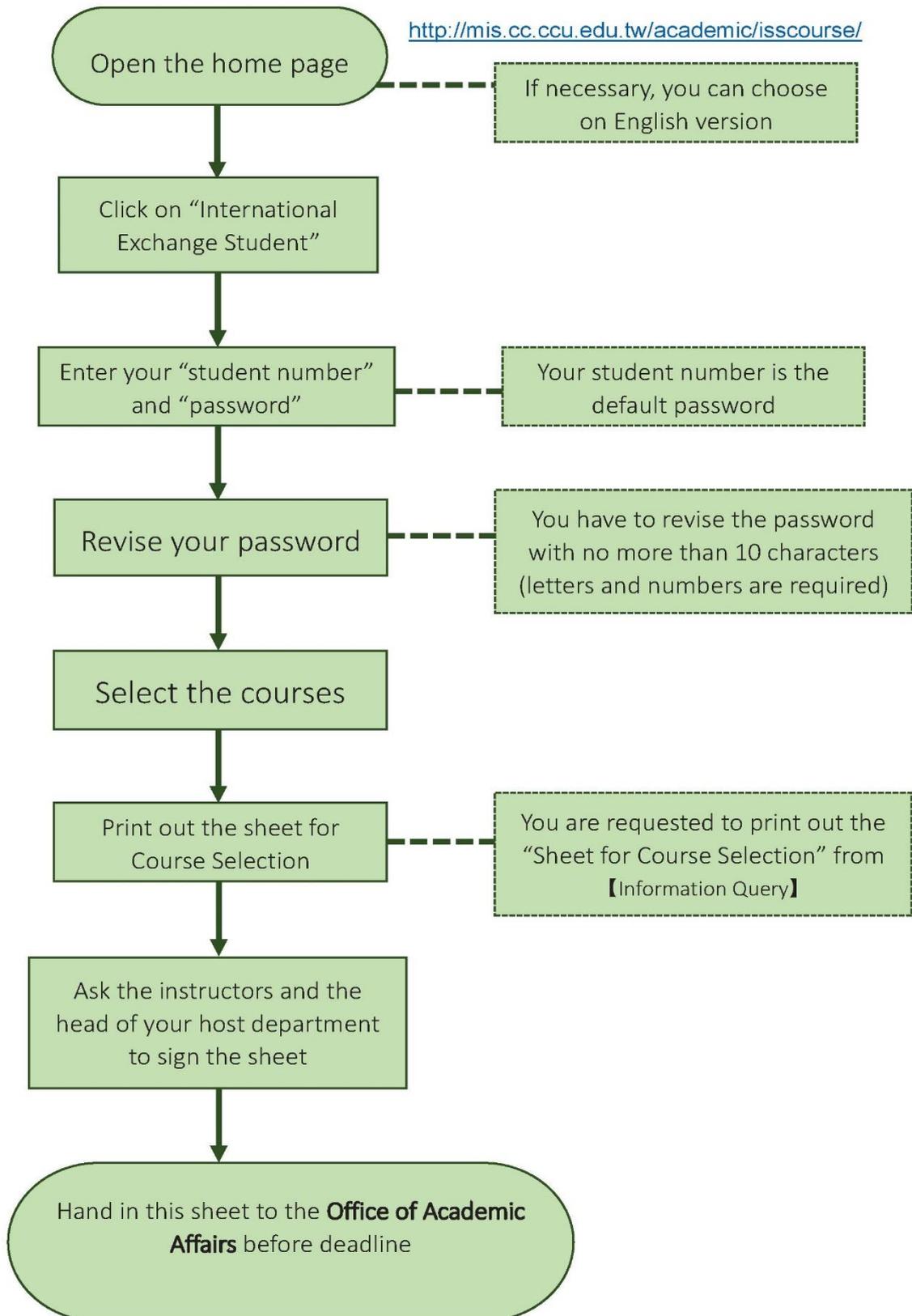
Step 7 Ask the instructors and the head of your host department to sign the sheet

Step 8 Hand in this sheet to the Office of Academic Affairs before the deadline

Note 1: The Course Selection period is indicated in CCU’s Calendar. The Sheet for Course Selection should be signed by the instructors & the director of your host department and be handed in to the coordinator at the Office of Academic Affairs (located on the 1st floor of Administration Building) before the deadline.

Note 2: When the Office of Academic Affairs receive your Sheet for Course Selection, they will allow you to use the E-course Platform (<http://ecourse.elearning.ccu.edu.tw/>).

Course Selection Process for Exchange Students



Notices for exchange/visiting students about Course Selection

There 3 types of courses for exchange/ visiting students to take at CCU.

1. Academic courses held by each department (taught in Chinese/English)

<https://kiki.ccu.edu.tw/~ccmisp06/Course/>

There are 2 kinds of courses held by each department, one is taught in Chinese while the other is taught in English. English–taught course will be marked in red as the picture below (take department of Economics for example):

1	5101002	05	Principle of Economics (II)	Wen-Hsien Liu	4 3/1/0	3	Elective	Tue.4,5 Thur.4,5	創新大樓164	65	Open for Ph.D students
1	5101002	06	Principle of Economics (II) (English-Taught Course)	Shiou-Yen Chu	4 3/1/0	3	Required	Mon.4,5 Wed.4,5	College of Management426 Meeting Room	70	Open for Ph.D students

The upper one in the picture is taught in Chinese while the other one marked with “English-Taught Course” is taught in English.

2. Applied Language Studies Program held by the Center for Language Studies

http://cls.ccu.edu.tw/contents/als_courses_1062.php

Exchange/ visiting students who want to join the Applied Language Studies Program should attend the placement test held by Center for Language Studies.

Please fill in the application form in advance and go to the Center for Language Studies on time to have the test. The duration of the test is an hour. After the test, the teacher will know your language level and indicate you which course to take.

3. Chinese Learning Courses held by Center for Language studies

http://cls.ccu.edu.tw/contents/ch_courses_1061.php

Chinese Learning Courses held by the CCU Center for Language studies aim to teach exchange/ visiting students how to listen, speak, read and write in Chinese.

Exchange/ visiting students who want to join this program should attend the placement test. During the first week of the semester, be sure to attend one of the Chinese Learning Courses for the test. Then, the teacher will know your Chinese level and indicate you which course to take.

Reminders of visa extension for exchange students

International exchange students studying in Taiwan for less than six months

are required to apply for a visitor visa before arriving Taiwan. After your arriving, you cannot apply for the Alien Resident Certificate. You need to apply for extension before your visa expiry date through National Immigration Agency. If the extension is not done before the expiry date, you would have to leave the country.

Required documents for visa extension:

- Application form
- 1 photograph, passport
- Photocopy of student ID card (No fee is required.)

International students who plan to study in Taiwan for more than six months

are required to apply for a Resident Visa before arriving Taiwan.

◆ Resident Visa:

This is a long-term visa with which the students can stay in Taiwan for more than 180 days. With such a visa, the student should apply for Alien Resident Certificate in National Immigration Agency within 15 days after entering the country. The application fee is NTD 1,000. The ARC is your ID card in Taiwan, and also a multiple re-entry permit. Please keep it very well during your stay. If you lost it, you must pay NTD 1,000 to apply for a new one.

- ◆ **Six months after receiving the ARC, it's mandatory for you to join the Taiwan's National Health Insurance.** In other words, from the 7th month after getting the ARC, you have to pay about NTD 749 per month for the National Health Insurance. But during the first 6 months of your stay, you can only leave Taiwan for 1 time and not more than 1 month, or you will be unqualified to join the National Health Insurance. Please think of this reason if you want to leave Taiwan during the summer/winter vacation

Required documents for the application of ARC:

- Application form (with a photo in correct format)
- Passport & resident visa
- Photocopy of student ID card
- Operation fee NTD 1000
- **Photograph specs:** Colored photograph, front head and shoulder, taken within 6 months, without hat and glasses, 4.5cm x 3.5cm, the total length from the top of the head to the jaw within 3.2-3.6cm, and white background. **Remember to tell the photo shop your purpose of this picture.**
- **National Immigration Agency – Chiayi County Service Center:**
Address: No. 6, West Section, Hsiangho II Rd., Puzih City, Chiayi County
Telephone No.: 05-3623763
Open hours: 08:00-17:00, Monday to Friday

Fees and Expenses per semester

Administration Fee & tuition fee	
Administration Fee for visiting student	USD 500
Tuition Fee for visiting student per semester	USD 1,600-1,835 (various from hosting departments)
▪Exchange students under a student exchange agreement will be exempt from the tuition fee & administration fee.	
Other Fees and Expenses per semester	
On-campus Dormitory	Dormitory fee: from USD310-360 per semester Deposit: around USD 55 Electricity fee: around USD 50 per semester Internet fee: around USD 35 per semester ▪Whether you need to pay the dormitory fee or not depends on the Exchange Agreement between both universities.
Off-Campus Dormitory	Dormitory fee: from USD600-700 per semester (4.5 months) Deposit: around USD 170 Water rate: around USD 4 per month Electricity fee: should be paid by students every two months Internet fee: around USD 50 per semester ▪Dormitory photos available at: http://www.gladsea.com.tw/
Mattress & pillow& bedquilt	Around USD100
Transportation fee from the airport to CCU campus	Around USD 30 to 50
Insurance	Around USD 100
Health check fee	Around USD 17
Food	Around USD 3 per meal

Getting Help

If you have any further questions, feel free to contact our Office. Enclosed you will find a sample of OIA Service Request Form. Please fill out this form and sent it to the coordinator for International Students' Service before coming to our office.

Location: on the 2nd floor right above the CCU Supermarket

Tel: (05) 272-0411, ext. 17606

Fax: (05) 272-3673

Email: ciacoop@ccu.edu.tw

Office hours: **Monday-Friday (07:50-12:00 & 13:30-16:50)**

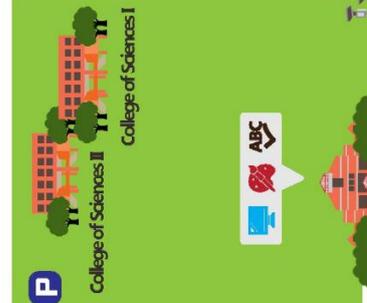
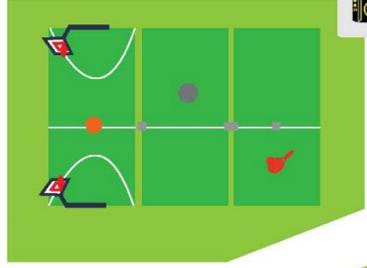
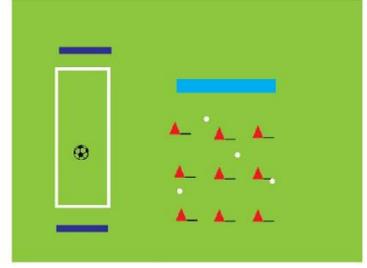
國際事務處服務請求表 OIA Service Request Form

姓名 Name	
科系 Department	
性別 Gender	
聯絡電話 Contact Number	
電子信箱 Email Address	
請求服務內容 Request/ Question	
處理情形與回覆 Solution and Responses	

Permission for Part-time Job

International students who wish to work in Taiwan (including full-time & part-time job) or receive stipend from lab are required to obtain a work permit from the Bureau of Employment and Vocational Training. You are subject to a fine of **NTD 30,000-150,000 for working without an official permit.**

But only degree seeking students can apply for a work permit. Exchange/visiting students are not allowed to work on or off campus in Taiwan.



Faculty Housing



Innovation Building



College of Engineering II (M.E.C.E)



Weifeng Restaurant

Chung Cheng Chicken Rice

Jiafeng Eatery

General Gui's

Fuhui Vegetarian

Hefeng Restaurant



Meizi Light Foods

Genki Breakfast



School Restaurant (EB1)



Chi chi's House

School Restaurant (EB1)

Weifeng Restaurant



Tranquility Lake

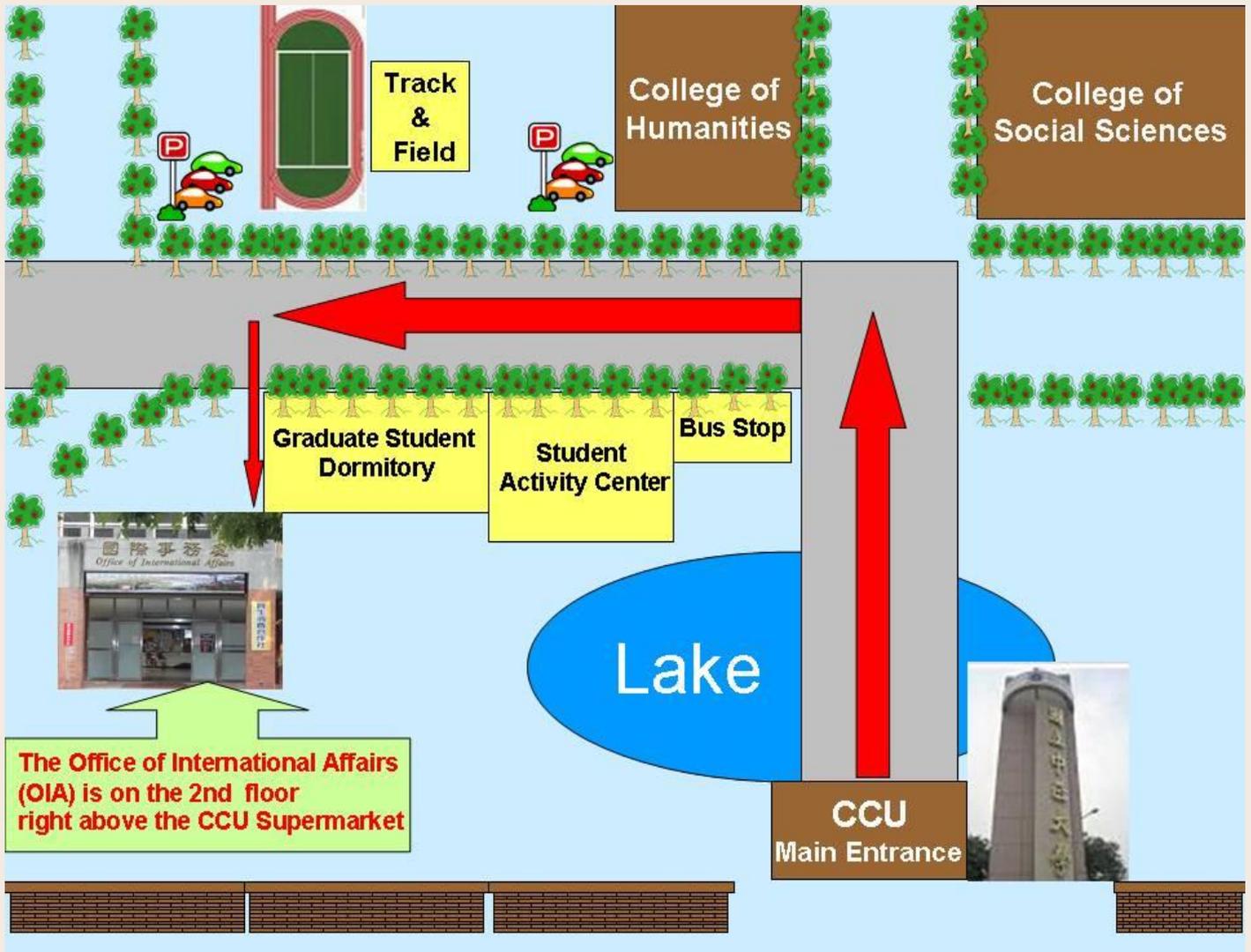
Undergraduate Dormitories



Tsu-yuan Building (Guest House)

CCU MAP

Location of the Office of International Affairs



Some Useful Links on CCU Campus Life

◆ Transportation from CCU to Chiayi:

<http://oia.ccu.edu.tw/ciaeenglish/ccu.html?cID=3>

◆ How to use resources in CCU's library:

http://oia.ccu.edu.tw/ciaeenglish/ccu_ii.html?nID=27

◆ CCU Friendly Student Clubs:

http://oia.ccu.edu.tw/ciaeenglish/ccu_ii.html?nID=28

◆ We would like to share the following links with you, for you to take a look of our beautiful campus:

🔗 <https://www.youtube.com/watch?v=vf3qc2-h9kE>

🔗 <https://www.youtube.com/watch?v=IGX0N-djjz4>

🔗 https://youtu.be/VRh_XvDZT7k

🔗 <https://youtu.be/av5z3u3jgrY>

◆ More information is available at:

<http://oia.ccu.edu.tw/ciaeenglish/ccu.html>

Other Useful Links

1	Tourism Bureau	http://eng.taiwan.net.tw/lan/Cht/search/index.asp
2	Chiayi County Government	http://www.cyhg.gov.tw/english/index.htm
3	National Chung Cheng University	http://www.ccu.edu.tw/
4	Ministry of Education	http://english.moe.gov.tw/mp.asp?mp=1
5	Ministry of Foreign Affairs	http://www.boca.gov.tw/mp?mp=2
6	Alishan	http://www.ali.org.tw/
7	King bus	http://www.kingbus.com.tw/
8	Taiwan High Speed Rail	http://www.thsrc.com.tw/en/index.htm
9	Chiayi Railways	http://service.tra.gov.tw/Chiayi/StationTimeTable/index.aspx#
10	Chiayi City Eateries	http://travel.chiayi.gov.tw/en/food/food1.php
11	Chiayi County Eateries	http://www.tbocc.gov.tw/en/dinning.asp
12	Chiayi County Performing Art Center	http://pac.cyhg.gov.tw/english/index.htm
13	Chiayi County Police Bureau	http://www.cypd.gov.tw/english/Default.aspx



Useful Transportation Info.

From

Taoyuan International Airport (TPE)

to

National Chung Cheng University (CCU)

Catalogue

Services in the airport

1. Telecom Service p. 3

- Where to get a pre-paid card for your cellphone and how?

2. Currency Exchange/Bank Service p.4

- Don't forget to exchange for some NTD before you leave the airport.

3. Baggage Delivery p.4

- Not recommended if you have only 2 pieces of baggage with you.

Transportation –Ways to get to CCU

1. High Speed Railway (Most-Recommended) p.5

Taoyuan International Airport →High Speed Railway Station (Taoyuan)

→ High Speed Railway Station (Chiayi)→Take a taxi to CCU.

(1.5 HOUR)

2. Long-Distance Buses 長途客運巴士 p.7

Taoyuan International Airport (Kuo-Kuang MotorTransport)→

Taichung Station→ Taichung Bus Company→

Take Taichung Bus to CCU. (4 H)

3. Taxi 計程車 (Least Recommended) p.8

Services in the Airport

If you arrive at the airport, then you could go to the International Arrival Hall, there are several useful ser-



Telecom Service

During your stay in Taiwan, you need a pre-paid SIM card for your cellphone. It's much easier to get one in the airport rather than in the city. *When you do it in the airport, you don't need to have a Taiwanese as your guarantee.*

When you're at the International Arrival Hall, you will see “**North Meeting Point**” on your right-hand side. Then you will see the telecom service booth, in the booth you can buy a pre-paid SIM card for your cellphone.



Currency Exchange/Bank Service

Not far away from the North Meeting point, there's money exchange/bank service. If you need to withdraw some money from the ATM or exchange for some NTD (New Taiwan Dollars), please do it here.

Baggage Delivery Service (Not Recommended)

When you have more than 2 large pieces of baggage, for your convenience on your way to CCU, maybe you can use the baggage delivery service.

On the left side of International Arrival Hall, you'll see "SUBWAY", turn left after you pass SUBWAY, then you'll see the baggage service station. Send to the following address,

*Office of International Affairs, National Chung Cheng University
No.168, Da-Xue Road, Minxiong Township, Chiayi*



Transportation-Ways to get to CCU from Taoyuan International Airport

There are several ways to get to CCU, here we choose some easy ways for you to get here.

High Speed Railway (Most-Recommended)

In the International Arrival Hall (**Terminal 1**), you just need to follow the step bellow to get **MRT** station and transfer to **Taoyuan High Speed**

Information about MRT: <https://www.tymetro.com.tw/eng/index.php>



1. Follow “Taoyuan Airport MRT” on the signboard to get to the MRT station.



2. Go to the ticketing machine and get yourself a ticket from airport to **Taoyuan High Speed Railway Station**. The ticketing service is in English.



1. The MRT will send you directly to Taoyuan High Speed Railway Station.



2. Go to the ticketing machine and get yourself a ticket from Taoyuan to Chiayi. The ticketing service is in English.



3. Don't forget to use the E-timetable to check which platform you should go to! Please notice that you should take the train for you is south-bound.



4. When you arrive at Chiayi High Speed Railway Station, you can take a taxi to CCU directly. (Estimate 600NTD.)



Why We Recommend High Speed Railway?

Because it's time-saving, comfortable and convenient, and it offers English service.

Long-Distance Buses

If you plan to take long-distance buses to CCU, you can find the its ticket counter near the “Bus to High Speed Railway”. Actually, their ticket counters are right next to each other.



Hereby we suggest the bus route to CCU for you.

Get a ticket to *Taichung Station* at the ticket counter of Kuo-Kuang Motor Transport. The bus No. is 1860. After you arrive at Taichung Station, you'll need to walk across the road to *Taichung Bus (台中客運)*. You can get yourself a bus ticket directly to *National Chung Cheng University (Chiayi)* there then. The bus No. is 6187.



The ticket counter of Kuo-Kuang Motor Transport.

Taichung Bus is across from Taichung Station.



The Track of Time
fenghsulee.blogspot.com

Taxi (Least-Recommended)

We will suggest you to take a taxi from the airport to CCU only when you can afford the incredible high cost of it.



If you really need to take a taxi to CCU, please show the taxi driver the address below:

National Chung Cheng University

No. 168, Da-Xue Road, Minxiong Twonship, Chiayi

國立中正大學 嘉義縣民雄鄉大學路 168 號

P.S. 99% of Taiwanese taxi drivers don't speak English.

**You can find the other information
regarding the transportation from Airport
to CCU at:**

http://oia.ccu.edu.tw/ciaeenglish/ccu_ii.html?nID=1

Health check form for those who plan to stay in Taiwan for **less than six months**

短期研修健康檢查項目表
Health Certificate for Short-Term Students

(醫院名稱、地址、電話、傳真)
(Hospital's Name, Address, Tel, Fax)

檢查日期 / Date of Examination
YYYY / MM / DD

基本資料 / Basic Data

姓名 : Name :	性別 : <input type="checkbox"/> 男 / M <input type="checkbox"/> 女 / F Sex
國籍 : Nationality :	護照號碼 : Passport No. :
出生年月日 : Date of Birth : YYYY / MM / DD	

實驗室檢查 / Laboratory Examinations

A. 麻疹及德國麻疹之抗體陽性檢查報告或預防接種證明 / Proof of Positive Measles and Rubella Antibody or Measles and Rubella Vaccination Certificates :

a. 抗體檢查 / Antibody Tests

麻疹抗體 / Measles Antibody 陽性 / Positive 陰性 / Negative 未確定 / Equivocal

德國麻疹抗體 / Rubella Antibody 陽性 / Positive 陰性 / Negative 未確定 / Equivocal

b. 預防接種證明 / Vaccination Certificates (證明文件應註明接種日期、接種院所及疫苗批號。如檢附幼時接種證明，其接種年齡必須大於1歲。 / The certificate should include the date of vaccination, the name of administering hospital or clinic and the batch no. of vaccine. If the childhood vaccination certificate is submitted, it is important to include the record of the vaccines administered only after one year of age.)

麻疹預防接種證明 / Measles Vaccination Certificate

德國麻疹預防接種證明 / Rubella Vaccination Certificate

c. 有接種禁忌，暫不適宜預防接種 / Having contraindications, not suitable for vaccination

B. 胸部 X 光肺結核檢查 / Chest X-ray for Tuberculosis :

X 光發現 / Findings :

判定 / Result :

合格 / Passed 疑似肺結核 / TB suspect 無法確認診斷 / Pending 不合格 / Failed

孕婦免驗 / Not required for pregnant women

健康檢查總結果 / The final result of health examination :

合格 / Passed 須進一步檢查 / Need further examinations 不合格 / Failed

負責醫檢師簽章 / Signature of Chief Medical Technologist :

負責醫師簽章 / Signature of Chief Physician :

醫院負責人簽章 / Signature of Superintendent :

日期 / Date : YYYY / MM / DD

備註 / Note : 本表為來臺短期研修停留之健康檢查項目表。表單格式僅供參考，學生可分別檢具

預防接種證明及胸部 X 光檢查報告。 / This form lists the required medical examination items for students applying for short-term study in Taiwan. This form is only used for reference, students may submit a copy of vaccination certificates and the chest X-ray report instead of completing this form.

本證明三個月內有效。 / The certificate is valid for three months.

麻疹及德國麻疹之抗體陽性檢查報告或預防接種證明(二擇一)
Proof of Positive Measles and Rubella Antibody or Measles and Rubella
Vaccination Certificates (alternative)

基本資料/Basic Data

姓名 Name :	性別 Sex : <input type="checkbox"/> 男/M <input type="checkbox"/> 女/F
國籍 Nationality :	護照號碼 Passport No. :
出生年月日 Date of Birth : <u>YYYY</u> / <u>MM</u> / <u>DD</u>	

a. 抗體檢查 / Antibody Tests

麻疹抗體 / Measles Antibody 陽性 / Positive 陰性 / Negative 未確定 / Equivocal

德國麻疹抗體 / Rubella Antibody 陽性 / Positive 陰性 / Negative 未確定 / Equivocal

b. 預防接種證明 / Vaccination Certificates (證明文件應註明接種日期、接種院所及疫苗批號。如檢附幼時接種證明，其接種年齡必須大於1歲。 / The certificate should include the date of vaccination, the name of administering hospital or clinic and the batch no. of vaccine. If the childhood vaccination certificate is submitted, it is important to include the record of the vaccines administered only after one year of age.)

麻疹預防接種證明 / Measles Vaccination Certificate

德國麻疹預防接種證明 / Rubella Vaccination Certificate

c. 有接種禁忌，暫不適宜預防接種 / Having contraindications, not suitable for vaccination

負責醫檢師簽章 / Signature of Chief Medical Technologist :

負責醫師簽章 / Signature of Chief Physician :

醫院負責人簽章 / Signature of Superintendent :

日期 / Date of Examination : YYYY / MM / DD

胸部 X 光肺結核檢查報告
Chest X-ray for Tuberculosis Report

基本資料/Basic Data

姓名 Name :	性別 Sex : <input type="checkbox"/> 男 / M <input type="checkbox"/> 女 / F
國籍 Nationality :	護照號碼 Passport No. :
出生年月日 Date of Birth : <u>YYYY</u> / <u>MM</u> / <u>DD</u>	

X 光發現 / Findings :

判定 / Result :

- 合格 / Passed 疑似肺結核 / TB suspect 無法確認診斷 / Pending 不合格 / Failed
 孕婦免驗 / Not required for pregnant women

負責醫師簽章 / Signature of Chief Physician :

醫院負責人簽章 / Signature of Superintendent :

日期 / Date of Examination : YYYY / MM / DD

備註 / Note : 本證明三個月內有效。 / The certificate is valid for three months.

Health check form for those who plan to stay in Taiwan for **more than six months**



居留或定居健康檢查項目表 Health Certificate for Residence Application

(醫院名稱、地址、電話、傳真) 檢查日期 / Date of Examination
(Hospital's Name, Address, Tel, Fax) YYYY / MM / DD

基本資料 / Basic Data

姓名： Name	性別： <input type="checkbox"/> 男 / M <input type="checkbox"/> 女 / F Sex	照片 / Photo
身份證字號： ID No.	護照號碼： Passport No.	
出生年月日： Date of Birth	國籍： Nationality	
年齡： Age	聯絡電話： Phone No.	

實驗室檢查 / Laboratory Examinations

A. 胸部 X 光肺結核檢查 / Chest X-ray for Tuberculosis :

X 光發現 / Findings : _____

判定 / Result :

- 合格 / Passed 疑似肺結核 / TB suspect 無法確認診斷 / Pending 不合格 / Failed
 孕婦或 12 歲以下兒童免驗 / Not required for pregnant women or children under 12 years of age

B. 腸內寄生蟲糞便檢查 / Stool Examination for Parasites :

陽性，種名 / Positive, Species _____ 陰性 / Negative

其他可不予治療之腸內寄生蟲 / Other parasites that do not require treatment _____

來自附錄三之國家/地區者免驗 / Not required for applicants from countries/areas listed in Appendix 3

C. 梅毒血清檢查 / Serological Tests for Syphilis :

檢驗 / Tests :

a. RPR VDRL

陽性 / Positive, 效價 / Titers _____ 陰性 / Negative, 效價 / Titers _____

b. TPHA TPPA FTA-abs TPLA EIA CIA

陽性 / Positive, 效價 / Titers _____ 陰性 / Negative, 效價 / Titers _____

c. other _____ 陽性 / Positive, 效價 / Titers _____

陰性 / Negative, 效價 / Titers _____

判定 / Result : 合格 / Passed 不合格 / Failed

15 歲以下兒童免驗 / Not required for children under 15 years of age

D. 麻疹及德國麻疹之抗體陽性檢查報告或預防接種證明 / Proof of Positive Measles and Rubella Antibody or Measles and Rubella Vaccination Certificates :

a. 抗體檢查 / Antibody Tests

麻疹抗體 / Measles Antibody 陽性 / Positive 陰性 / Negative 未確定 / Equivocal

德國麻疹抗體 / Rubella Antibody 陽性 / Positive 陰性 / Negative 未確定 / Equivocal

b. 預防接種證明 / Vaccination Certificates (證明應包含接種日期、接種院所及疫苗批號；接種日期與出國日期應至少間隔兩週 / The certificate should include the date of vaccination, the name of administering hospital or clinic and the batch no. of vaccine; the date of vaccination should be at least two weeks prior to traveling overseas.)

麻疹預防接種證明 / Measles Vaccination Certificate

德國麻疹預防接種證明 / Rubella Vaccination Certificate

c. 有接種禁忌，暫不適宜預防接種 / Having contraindications, not suitable for vaccination

漢生病檢查 / Examinations for Hansen's Disease

全身皮膚視診結果 / Skin Examination

正常 / Normal

異常 / Abnormal : 非漢生病 / Not related to Hansen's disease : _____

疑似漢生病須進一步檢查 / Hansen's disease suspect who needs further examinations

a. 病理切片 / Skin Biopsy : _____

b. 皮膚抹片 / Skin Smear : 陽性 / Positive 陰性 / Negative

c. 皮膚病灶合併感覺喪失或神經腫大 / Skin lesions combined with sensory loss or enlargement of peripheral nerves : 有 / Yes 無 / No

判定 / Result :

合格 / Passed 須進一步檢查 / Needs further examinations 不合格 / Failed

來自附錄四之國家/地區者免驗 / Not required for applicants from countries/areas listed in Appendix 4

健康檢查總結果 / The final result of health examination :

合格 / Passed 須進一步檢查 / Need further examinations 不合格 / Failed

負責醫檢師簽章 / Signature of Chief Medical Technologist : _____

負責醫師簽章 / Signature of Chief Physician : _____

醫院負責人簽章 / Signature of Superintendent : _____

日期 / Date : YYYY / MM / DD

備註 / Note : 本證明三個月內有效。 / The certificate is valid for three months.

附錄一 愛滋篩檢與治療費用通知書

(請健檢醫院將此通知書併同健康檢查證明發給受檢者)

- 一、中華民國政府已修改法規，取消非本國籍人類免疫缺乏病毒(HIV)感染者之入境、停留及居留限制，也取消此項健康檢查項目。
- 二、由於非本國籍人士在中華民國治療 HIV 感染之費用，中華民國政府不提供補助，每年治療費用約為新臺幣三十萬元(約美金一萬元)，建議非本國籍人士先於母國接受 HIV 篩檢，了解自身健康狀況；如為 HIV 感染者，建議留在母國接受治療。欲來中華民國工作者，請先行購買醫療保險，以免造成個人財務負擔。
- 三、外籍人士進入中華民國後，可自行至醫院進行 HIV 篩檢，了解自身感染狀況，傳染病諮詢電話為 0800-001922。

Appendix 1 Notice for HIV Screening and Treatment Costs

(Health examination hospitals shall issue this notice and health certificate to the examinee)

1. The Government of Republic of China (Taiwan) has revised its laws to lift restrictions on entry, stay and residence of non-ROC nationals infected with human immunodeficiency virus (HIV) in addition to removing this item from health examination.
2. The Government of Republic of China (Taiwan) does not offer subsidies to non-ROC nationals infected with HIV infection for treatment in Taiwan. The annual treatment costs for HIV is NTDS\$300,000 (approximately USD\$10,000). It is strongly advised that non-ROC nationals to undergo HIV screening in their homeland prior to visiting Taiwan in order to understand their own health conditions. Persons infected with HIV are strongly advised to stay in their homeland for treatment. Persons intending to work in Taiwan are advised to purchase medical health insurance in advance to avoid financial burdens.
3. Upon entry into the Republic of China (Taiwan), foreigners may undergo HIV screening at a hospital to determine their infection status. The consultation hotline for infectious diseases is 0800-001922.

Phụ lục 1 Giấy thông báo chi phí xét nghiệm và điều trị HIV

(Đề nghị bệnh viện khi cấp Báo cáo khám sức khỏe thì cấp kèm Giấy thông báo này)

1. Chính phủ Đài Loan đã sửa đổi pháp lệnh, hủy bỏ quy định hạn chế nhập cảnh, tạm trú và cư trú đối với người nước ngoài bị Hội chứng suy giảm miễn dịch mắc phải (HIV), và cũng hủy bỏ hạng mục xét nghiệm này trong quy định khám sức khỏe.
2. Do Chính phủ Đài Loan không trợ cấp chi phí điều trị HIV tại Đài Loan cho người nước ngoài, mà chi phí điều trị mỗi năm khoảng 300 ngàn Đài tệ (khoảng 10 ngàn Đô la Mỹ), nên kiến nghị người nước ngoài, trước khi đến Đài Loan hãy tiến hành xét nghiệm HIV ở nước mình để nắm bắt tình hình sức khỏe của bản thân; nếu bị nhiễm HIV, kiến nghị hãy ở lại nước mình để điều trị. Đối với người dự định đến Đài Loan làm việc, kiến nghị hãy mua Bảo hiểm Sức khỏe trước, nhằm tránh gánh nặng tài chính cho bản thân.
3. Người nước ngoài sau khi đến Đài Loan có thể tự đến bệnh viện xét nghiệm HIV để nắm bắt tình hình nhiễm bệnh của mình, số điện thoại tư vấn bệnh truyền nhiễm tại địa bàn Đài Loan là: 0800-001922.

ภาคผนวก 1 ใบแจ้งค่าใช้จ่ายในการตรวจและรักษาโรคเอดส์
(ให้โรงพยาบาลที่รับการตรวจแนบใบแจ้งนี้พร้อมกับใบตรวจสุขภาพให้กับเจ้าตัว)

1. รัฐบาลไต้หวันได้ยกเลิกคำสั่งห้ามชาวต่างชาติที่ติดโรคเอดส์ (HIV) เข้าประเทศหยุดแวะและอยู่อาศัยในไต้หวัน รวมทั้งการตรวจสุขภาพในรายการนี้ด้วย
2. เนื่องจากรัฐบาลไต้หวันไม่ออกค่าใช้จ่ายในการตรวจและรักษาโรคเอดส์ให้กับบุคคลที่ไม่ใช่สัญชาติไต้หวัน ค่ารักษาพยาบาลโรคเอดส์ตกประมาณปีละ NT\$ 300,000 (หรือประมาณ US\$ 10,000) จึงขอแนะนำชาวต่างชาติให้ตรวจโรคเอดส์ (HIV) ในประเทศของตนก่อนเดินทางมาไต้หวัน หากป่วยเป็นโรคเอดส์ให้รับการรักษาในประเทศของตนเสียก่อน ผู้ที่ประสงค์จะมาทำงานในไต้หวันให้ซื้อประกันการรักษาพยาบาลล่วงหน้า เพื่อป้องกันภาระที่อาจเกิดขึ้นในภายหลัง
3. ชาวต่างชาติเมื่อเดินทางเข้ามาไต้หวันสามารถขอตรวจโรคเอดส์ (HIV) จากโรงพยาบาลได้ด้วยตนเอง เพื่อรับรู้สภาพร่างกายตนเอง หรือติดต่อสอบถามได้ที่ศูนย์ให้คำปรึกษาโรคติดต่อ 0800-001922

Lampiran 1 Surat Pemberitahuan Seleksi AIDS dan Biaya Pengobatan
(Mohon rumah sakit yang mengadakan pemeriksaan menyampaikan surat pemberitahuan ini beserta dengan surat keterangan pemeriksaan kesehatan kepada orang yang melakukan pemeriksaan)

1. Pemerintah Taiwan telah mengubah peraturan , dimana telah membatalkan non warga negara Taiwan yang terjangkit virus (HIV) masuk ke negara ini , menetap dalam jangka waktu pendek atau menetap dalam jangka waktu yang lama yang dibatasi waktunya dan juga telah membatalkan item ini dari pemeriksaan kesehatan .
2. Mengenai biaya pengobatan dari non warga negara Taiwan yang terjangkit virus (HIV) di Taiwan tidak ditanggung oleh pemerintah Taiwan lagi , pemerintah Taiwan tidak akan memberikan subsidi , setiap tahun biaya pengobatan kira-kira sebesar tiga ratus ribu NT\$ (kira-kira sepuluh ribu US \$) , sarankan sebelum non warga negara Taiwan datang ke Taiwan , terlebih dahulu mengadakan pemeriksaan HIV di negara asal , dan untuk mengetahui kondisi kesehatan badan sendiri ; bila telah terjangkit HIV , sarankan mengadakan pengobatan di negara asal terlebih dahulu . Bagi yang hendak bekerja di Taiwan mohon terlebih dahulu membeli asuransi pengobatan , demi untuk menghindari terjadinya beban keuangan secara pribadi .
3. Setelah pendaatang asing masuk ke Taiwan , dapat melakukan pemeriksaan seleksi HIV ke rumah sakit dengan sendiri , demi untuk lebih jelas tentang kondisi terjangkit virus ini , boleh telpon ke nomor telepon konseling penyakit menular di wilayah Taiwan adalah : 0800-001922 .

附錄二 辦理居留或定居健康檢查補充說明事項

Appendix 2 Additional instructions of health examination for residence application

- 一、6歲以下兒童免辦理健康檢查，但須檢具預防接種證明備查(年滿1歲以上者，至少接種1劑麻疹、德國麻疹疫苗)。Children under 6 years of age are exempt from health examination, but the certificate of vaccination is necessary. (Child age one and above should get at least one dose of measles and rubella vaccines).
- 二、懷孕婦女及12歲以下兒童免驗胸部X光檢查；懷孕婦女於產後應補辦胸部X光檢查。Pregnant women and children under 12 years of age are exempt from chest X-ray examination; Pregnant women should undergo chest X-ray examination after the child's birth.
- 三、得申請免驗胸部X光檢查之資格：來自結核病盛行率低於十萬分之三十的國家，並檢具由精神科醫師出具申請人在心理上不適合進行胸部X光檢查之診斷證明書，經衛生福利部疾病管制署審核通過者，始得免除此項檢查。Qualifications for applying exemption from chest X-ray examination: People who are from countries with a tuberculosis prevalence rate of under 30/100,000 and who have received the physical examination certificate that deemed the individual as being unsuitable to undergo chest X-ray examination, which is verified by CDC, are exempt from the examination.
- 四、腸道寄生蟲糞便檢查採離心濃縮法。Stool examination for parasites should be done with centrifugal concentration.
- 五、15歲以下兒童免驗梅毒血清檢查。Children under 15 years of age are exempt from serological test for syphilis.
- 六、漢生病檢查為全身皮膚檢查，受檢者可穿著內衣內褲，並由親友或女性醫護人員陪同受檢。檢查時逐步分部位受檢，避免一次脫光全身衣物，維護受檢者隱私。Hansen's disease examination refers to careful examination of the entire body surface, which should be done with courtesy and respect to the applicant's privacy. During the examination, the applicant is allowed to wear underwear and be accompanied by a friend or female medical personnel. Hospitals or clinics have the responsibility to protect the privacy of the applicant, and the examination should be done step by step. Hence, taking off all clothes at the same time should be avoided.

附錄三 免驗腸內寄生蟲糞便檢查之國家/地區表

Appendix 3 List of countries/areas not required to undergo stool examination for parasites

西太平洋區 Western Pacific Region	
澳洲 Australia	汶萊 Brunei Darussalam
香港 Hong Kong	日本 Japan
澳門 Macao	紐西蘭 New Zealand
韓國 Republic of Korea	新加坡 Singapore
臺灣之無戶籍國民 nationals without registered permanent residence in Taiwan	
東地中海區 Eastern Mediterranean Region	
巴林 Bahrain	科威特 Kuwait
卡達 Qatar	沙烏地阿拉伯 Saudi Arabia
阿拉伯聯合大公國 United Arab Emirates	
美洲區 Region of the Americas	
阿根廷 Argentina	加拿大 Canada
智利 Chile	美國 United States of America
歐洲區 European Region	
阿爾巴尼亞 Albania	安道爾 Andorra
亞美尼亞 Armenia	奧地利 Austria
白俄羅斯 Belarus	比利時 Belgium
波士尼亞與赫塞哥雅納 Bosnia and Herzegovina	保加利亞 Bulgaria
克羅埃西亞 Croatia	賽普勒斯 Cyprus
捷克 Czech Republic	丹麥 Denmark
愛沙尼亞 Estonia	芬蘭 Finland
法國 France	喬治亞 Georgia
德國 Germany	希臘 Greece
匈牙利 Hungary	冰島 Iceland
愛爾蘭 Ireland	以色列 Israel
義大利 Italy	哈薩克 Kazakhstan
拉脫維雅 Latvia	立陶宛 Lithuania
盧森堡 Luxembourg	馬爾他 Malta
摩納哥 Monaco	蒙特內哥羅 Montenegro
荷蘭 Netherlands	挪威 Norway
波蘭 Poland	葡萄牙 Portugal
摩爾多瓦 Republic of Moldova	羅馬尼亞 Romania
俄羅斯 Russian Federation	聖馬利諾 San Marino
塞爾維亞 Serbia	斯洛伐克 Slovakia
斯洛維尼亞 Slovenia	西班牙 Spain
瑞典 Sweden	瑞士 Switzerland
馬其頓 The former Yugoslav Republic of Macedonia	土耳其 Turkey
土庫曼 Turkmenistan	烏克蘭 Ukraine
英國 United Kingdom	

附錄四 免驗漢生病檢查之國家/地區表

Appendix 4 List of countries/areas not required to undergo examination for Hansen's disease

西太平洋區 Western Pacific Region	
澳洲 Australia	汶萊 Brunei Darussalam
香港 Hong Kong	日本 Japan
澳門 Macao	紐西蘭 New Zealand
韓國 Republic of Korea	新加坡 Singapore
臺灣之無戶籍國民 nationals without registered permanent residence in Taiwan	
美洲區 Region of the Americas	
加拿大 Canada	智利 Chile
美國 United States of America	
歐洲區 European Region	
阿爾巴尼亞 Albania	安道爾 Andorra
亞美尼亞 Armenia	奧地利 Austria
白俄羅斯 Belarus	比利時 Belgium
波士尼亞與赫塞哥雅納 Bosnia and Herzegovina	保加利亞 Bulgaria
克羅埃西亞 Croatia	賽普勒斯 Cyprus
捷克 Czech Republic	丹麥 Denmark
愛沙尼亞 Estonia	芬蘭 Finland
法國 France	喬治亞 Georgia
德國 Germany	希臘 Greece
匈牙利 Hungary	冰島 Iceland
愛爾蘭 Ireland	以色列 Israel
義大利 Italy	哈薩克 Kazakhstan
拉脫維雅 Latvia	立陶宛 Lithuania
盧森堡 Luxembourg	馬爾他 Malta
摩納哥 Monaco	蒙特內哥羅 Montenegro
荷蘭 Netherlands	挪威 Norway
波蘭 Poland	葡萄牙 Portugal
摩爾多瓦 Republic of Moldova	羅馬尼亞 Romania
俄羅斯 Russian Federation	聖馬利諾 San Marino
塞爾維亞 Serbia	斯洛伐克 Slovakia
斯洛維尼亞 Slovenia	西班牙 Spain
瑞典 Sweden	瑞士 Switzerland
馬其頓 The former Yugoslav Republic of Macedonia	土耳其 Turkey
土庫曼 Turkmenistan	烏克蘭 Ukraine
英國 United Kingdom	

附錄五：健康檢查不合格之認定及處理原則

檢查項目	不合格之認定及處理原則
胸部 X 光 肺結核檢查	<p>一、活動性肺結核或結核性肋膜炎視為不合格。</p> <p>二、非活動性肺結核視為合格，包括下列診斷情形：纖維化(鈣化)肺結核、纖維化(鈣化)病灶及肋膜增厚。</p> <p>三、經診斷為「疑似肺結核」或「無法確認診斷」者，請攜帶體檢報告、胸部 X 光片至指定機構再檢查；所在縣市無指定機構者，得至鄰近醫院之胸腔科門診再檢查。</p> <p>四、不合格者得留臺治療後重新體檢，但時間依其停留簽證或入出境許可證之效期為限。</p>
腸內寄生蟲 糞便檢查	<p>一、經顯微鏡檢查結果為腸道蠕蟲蟲卵或其他原蟲類如：痢疾阿米巴原蟲 (<i>Entamoeba histolytica</i>)、鞭毛原蟲類，纖毛原蟲類及孢子蟲類者為不合格。</p> <p>二、經顯微鏡檢查結果為人芽囊原蟲及阿米巴原蟲類，如：哈氏阿米巴 (<i>Entamoeba hartmanni</i>)、大腸阿米巴 (<i>Entamoeba coli</i>)、微小阿米巴 (<i>Endolimax nana</i>)、嗜碘阿米巴 (<i>Iodamoeba butschlii</i>)、雙核阿米巴 (<i>Dientamoeba fragilis</i>)、唇形鞭毛蟲(<i>Chilomastix mesnili</i>)等，可不予治療，視為「合格」。</p> <p>三、不合格者得接受治療，檢具複檢陰性證明者，視為合格。</p> <p>四、妊娠孕婦如為寄生蟲檢查陽性者，視為合格；請於分娩後，進行治療。</p>
梅毒血清 檢查	<p>一、具下列任一條件，視為不合格：</p> <p>(一)未曾接受梅毒治療或病史不清楚者，其血清非特异性梅毒螺旋體試驗及特异性梅毒螺旋體試驗陽性。</p> <p>(二)曾經接受梅毒治療者，其血清非特异性梅毒螺旋體試驗效價≥ 4倍上升。</p> <p>二、血清非特异性梅毒螺旋體試驗及特异性梅毒螺旋體試驗：</p> <p>(一)非特异性試驗：快速血漿反應素試驗(RPR)或性病研究實驗室試驗(VDRL)。</p> <p>(二)特异性試驗：梅毒螺旋體血液凝集試驗(TPHA)、梅毒螺旋體粒子凝集試驗(TPPA)、梅毒抗體間接螢光染色法(FTA-abs)、梅毒螺旋體乳膠凝集試驗(TPLA)、梅毒螺旋體酵素免疫分析法(EIA)或梅毒螺旋體化學冷光免疫分析法(CIA)。</p> <p>三、梅毒血清檢查如使用中央衛生主管機關所增列之檢驗方法，得於其他下增列。</p> <p>四、不合格者得接受治療，檢具治療證明者，視為合格。</p>
麻疹及德國 麻疹抗體檢 查	<p>麻疹或德國麻疹抗體檢查報告為陰性或未確定者，且未檢具麻疹及德國麻疹預防接種證明者，視為不合格。但經醫師評估有麻疹及德國麻疹疫苗接種禁忌者，視為合格。</p>
漢生病檢查	<p>一、經診斷為「須進一步檢查」者，請至指定機構進一步檢查；所在縣市無指定機構者，得至鄰近醫院之皮膚科門診。</p> <p>二、不合格者得留臺治療後重新體檢，但時間依其停留簽證或入出境許可證之效期為限。</p>

註：胸部 X 光肺結核檢查或漢生病檢查之再檢查指定機構名單請洽衛生福利部疾病管制署 (<http://www.cdc.gov.tw>)/國際旅遊與健康/外國人健檢/健檢指定醫院/「胸部 X 光檢查確認機構名單」或「漢生病個案確診及治療指定機構」。

Appendix 5: Principles in determining the health examination failed and further procedures

Test	Principles in determining the health examination failed and further procedures
Chest X-ray for Tuberculosis	<ol style="list-style-type: none"> Active pulmonary tuberculosis or tuberculous pleurisy is failed. Non-active pulmonary tuberculosis including calcified pulmonary tuberculosis, calcified foci and enlargement of pleura, is considered passed. Those who are determined to be "TB suspect" or whose results are diagnosed "pending" diagnosis by the designated hospital in Taiwan must take the report and X-ray films to the referred institution for re-examination; those living in cities/counties without a referred institution, please visit the department of chest medicine at a nearby hospital. People with failed results are allowed to stay for re-examination after receiving treatment, but the duration of stay depends on his/her visitor visa or entry/exit permit.
Stool Examination for Parasites	<ol style="list-style-type: none"> By microscope examination, cases are determined failed if intestinal helminthes eggs or other protozoa such as <i>Entamoeba histolytica</i>, flagellates, ciliates and sporozoans are detected. <i>Blastocystis hominis</i> and Amoeba protozoa such as <i>Entamoeba hartmanni</i>, <i>Entamoeba coli</i>, <i>Endolimax nana</i>, <i>Iodamoeba butschlii</i>, <i>Dientamoeba fragilis</i>, <i>Chilomastix mesnili</i> found through microscope examination are considered passed and no treatment is required. People with failed results can accept treatment, and people with negative re-examination results are considered passed. Pregnant women who have positive result for parasites examination are considered passed and please have medical treatment after the child's birth.
Serological Test for Syphilis	<ol style="list-style-type: none"> Meeting one of the following criterion are considered failed : <ol style="list-style-type: none"> Without past history of syphilis therapy or with unknown history, the non-treponemal test and the treponemal test are positive. With past history of syphilis therapy, the non-treponemal test titers are 4-fold rising. Serological non-treponemal tests and treponemal tests: <ol style="list-style-type: none"> Non-treponemal tests : RPR or VDRL. Treponemal tests : TPHA, TPPA, TPLA, EIA, CIA, and FTA-abs. Those who had failed serological test for syphilis but have accepted treatment are considered passed
Measles and Rubella Antibody test	It is considered failed if measles or rubella antibody is negative (or equivocal) and no measles and rubella vaccination certificate issued. Those who have contraindications, not suitable for vaccinations, are considered passed.
Examination for Hansen's Disease	<ol style="list-style-type: none"> Those who are determined to need further examinations by the designated hospital in Taiwan must go to the referred institution for further examinations; those living in cities/counties without a referred institution can visit the department of dermatology at a nearby hospital. People with failed result are allowed to stay for re-examination after receiving treatment, but the duration of stay depends on his/her visitor visa or entry/exit permit.